



**Постоянный форум по вопросам
коренных народов**

Пятнадцатая сессия

Нью-Йорк, 9–20 мая 2016 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

Выполнение рекомендаций Постоянного форума

**Подборка информации, полученной от фондов,
программ и специализированных учреждений
системы Организации Объединенных Наций и других
межправительственных органов, о ходе выполнения
рекомендаций Постоянного форума**

Записка Секретариата

Резюме

В настоящем докладе содержится краткое изложение ответов, полученных от фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных органов, на вопросник относительно мер, принятых для выполнения рекомендаций Постоянного форума по вопросам коренных народов, Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и заключительного документа пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня, известного как Всемирная конференция по коренным народам. Полные тексты ответов размещены на веб-сайте Постоянного форума (<https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/unpfii-sessions-2/unpfii-fifteenth-session.html>).

* E/C.19/2016/1.



I. Введение

1. Члены Постоянного форума часто заявляли, что в результате выполнения рекомендаций Форума повседневная жизнь коренных народов должна измениться. Важнейшим инструментом оценки того, как выполняются рекомендации, являются доклады, представляемые фондами, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными органами, и эти доклады являются главным источником информации по этим вопросам. Форум выражает признательность тем структурам, которые представили свои доклады, и настоятельно призывает их продолжать представлять информацию о своей деятельности и о выполнении рекомендаций Форума.

2. Вопросник был разослан примерно 45 фондам, программам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций и другим межправительственным органам. Ответы были получены от секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, Департамента общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), Международной организации по миграции (МОМ), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

II. Ответы, полученные от фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных органов

A. Представьте информацию о том, как ваше учреждение работает над решением вопросов, касающихся конфликтов, мира и урегулирования конфликтов, в интересах коренных народов в семи социально-культурных регионах Постоянного форума¹. Там, где это возможно, пожалуйста, включите информацию о положении женской части коренного населения.

3. Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии заявил, что, хотя органы, созданные в рамках Конвенции, не занимаются конкретно вопросами, касающимися конфликтов, мира и урегулирования конфликтов, на Конференции Сторон Конвенции было принято несколько предназначенных для правительств стандартов и руководящих принципов, которые имеют значение для

¹ Семью социально-культурными регионами являются: Африка; Азия; Центральная и Южная Америка и Карибский бассейн; Арктика; Центральная и Восточная Европа, Российская Федерация, Центральная Азия и Закавказье; Северная Америка; Тихоокеанский регион.

коренных народов в связи с такими вопросами, как оценка экологической обстановки, кодексы поведения и Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения.

4. Департамент общественной информации продолжает свою работу по решению вопросов коренных народов, используя такие средства коммуникации, как типографские издания на многих языках, телевидение, радио, Интернет и социальные сети. Например, по случаю Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин Центр новостей Организации Объединенных Наций подготовил информацию о тяжелом положении женской части коренного населения. Он подготовил также информацию о визите Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов в Гондурас, который состоялся в ноябре 2015 года. Кроме того, Испанская редакция Радио Организации Объединенных Наций подготовила передачу на тему «Женщины, коренные народы и изменение климата».

5. ОЭСР заявила, что она занимается работой, касающейся доступа уязвимых групп, в том числе коренных народов к правосудию, и что этот вопрос обсуждался на второй конференции ОЭСР за круглым столом, посвященной доступу к правосудию. Система правосудия, имеющаяся в распоряжении коренных народов, является важным вопросом для нескольких членов ОЭСР и ключевых стран-партнеров.

6. ФАО не занимается непосредственно вопросами, касающимися конфликтов, мира и урегулирования конфликтов в семи социально-культурных регионах, однако поддерживает работу по расширению прав и возможностей женской части коренного населения. В 2015 году ФАО и Международный форум женщин, принадлежащих к коренному населению, начали осуществлять программу по развитию лидерских качеств у женской части коренного населения. В 2015 году программы по укреплению потенциала стали осуществляться в Индии и Многонациональном Государстве Боливия, а в настоящее время они реализуются в Панаме, Парагвае, Перу, Сальвадоре и на Филиппинах.

7. Опыт реализации проектов в районах конфликтов и там, где были конфликты, позволил МФСР принять трехэтапную стратегию ослабления и урегулирования конфликтов в районах проживания коренных народов: предоставление средств сельскохозяйственного производства для организации производства и обеспечения продовольственной безопасности домашних хозяйств; восстановление основных служб в условиях, когда принимаются меры по содействию интерактивному оказанию услуг; восстановление инфраструктуры и организационное строительство в целях оказания услуг, связанных с развитием, для укрепления продовольственной безопасности и повышения доходов. Как показывает опыт, для того чтобы содействовать примирению на местном уровне, лучше всего развивать процессы децентрализации, оказывать помощь местным организациям и напрямую поддерживать усилия местного населения по развитию с учетом имеющегося спроса. Необходимо также уделять больше внимания женской проблематике, поскольку женщины могут играть видную роль в принятии эффективных мер по обеспечению мира. В Гватемале и Индии МФСР поддерживал проекты, которые содействовали миростроительству и налаживанию партнерских отношений с местными органами власти.

8. МОМ оказывает услуги скотоводам, которые составляют значительную часть коренного населения в Африке. Информационная работа МОМ направлена на содействие миграции в качестве стратегии приспособления к изменению климата. В партнерстве с Управлением Секретариата по координации гуманитарных вопросов Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Институт по изучению проблем безопасности стали осуществлять инициативу по обеспечению безопасности миграции, которая направлена на принятие комплексных мер во всех трех скотоводческих районах: это район проживания народностей туркана и карамоджонг, район проживания масаев и округ Мандера плюс часть Сомали. Эта инициатива направлена на оказание гуманитарной помощи, предоставление основных услуг, развитие миграции и принятие комплексных мер по обеспечению безопасности, что необходимо делать одновременно в каждом из этих скотоводческих районов.

9. В ходе своих усилий по предотвращению конфликтов и по установлению мира на местах УВКПЧ продолжает оказывать помощь правительствам в деле борьбы с нищетой, дискриминацией и неравенством. Например, в Колумбии УВКПЧ выступало за создание специальной площадки для проведения общественного диалога по вопросам государственной политики, касающимся участия населения, консультаций и обеспечения представленности коренного населения.

10. ПРООН ведет работу, касающуюся прав коренных народов в условиях конфликтов и в отношении мер по предотвращению конфликтов и по миростроительству, применяя целый ряд методов, включая поддержку диалога между государственным и частным секторами, с одной стороны, и коренными народами, с другой стороны, в целях предотвращения и урегулирования конфликтов благодаря посредническим усилиям; содействие вовлечению всех слоев населения в жизнь общества в целях обеспечения социальной сплоченности; предотвращение дискриминации путем укрепления учреждений и повышения возможностей различных групп населения; содействие доступу к правосудию и получению возмещения, в том числе в рамках правосудия в переходный период; применение методик, основанных на соблюдении прав человека; распространение информации о правах человека, а также о Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Например, в рамках усилий по оказанию помощи жертвам конфликта в Колумбии ПРООН оказывала помощь коренному населению. С помощью Фонда по развитию в районе Читтагонг Хилл Трэктс ПРООН оказывала содействие правительству Бангладеш, с тем чтобы обеспечить стабильное развитие и укрепить доверие в постконфликтный период в районе Читтагонг Хилл Трэктс в соответствии с Мирным соглашением. В Перу примерно 70 процентов социальных конфликтов связано с работой добывающей промышленности в районах традиционного проживания коренных народов.

11. ЮНИСЕФ занимается вопросами, которые касаются установления мира и урегулирования конфликтов в интересах коренных народов, в нескольких странах, уделяя особое внимание женщинам и детям из числа коренного населения. В число этих стран входит Колумбия, где, согласно одному из последних докладов Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (A/69/926-S/2015/409), коренные народы продолжают страдать от серьезных нарушений их прав, что имеет тяжелые последствия для детей африканского

происхождения. В 2015 году отделения ЮНИСЕФ в Эквадоре и Колумбии сформулировали международную программу защиты детей, что было сделано после консультаций с местным населением как в Эсмеральдас (Эквадор), так и в Путумайо (Колумбия). Одна из конкретных задач этой программы заключается в борьбе с торговлей девочками-подростками (большинство из них — из числа коренного населения), которых перевозят из Колумбии в Эквадор в целях сексуальной эксплуатации. В Гондурасе ЮНИСЕФ сотрудничал с национальным агентством по ликвидации последствий стихийных бедствий СОРЕСО для того, чтобы предоставить средства личной гигиены и организации досуга для 229 человек из числа местного населения, включая 141 ребенка и 52 женщины, которые были вынуждены переехать из Никарагуа в район Ла-Москитиа в Гондурасе, как они утверждают, вследствие земельных споров между коренными жителями и поселенцами.

12. Будучи одним из главных органов механизма мониторинга и документирования грубых нарушений прав детей в условиях вооруженных конфликтов, отделение ЮНИСЕФ на Филиппинах активно отслеживает, проверяет и регистрирует сообщения о нарушениях, совершенных в ходе вооруженного конфликта. ЮНИСЕФ проводит также диалог и информационную работу с вооруженными силами, вооруженными группами и правительством в целях обеспечения их более ответственного поведения и предотвращения новых нарушений прав детей. В 2015 году ЮНИСЕФ отслеживал и проверял несколько сообщений о грубых нарушениях прав детей, которые были совершены вооруженными силами и вооруженными группами в районах проживания коренных народов. В числе таких нарушений были убийства, сексуальное насилие, произвольные задержания и нападения на школы и учителей. Особую озабоченность у ЮНИСЕФ вызывают случаи использования в военных целях тех школ в отдаленных районах проживания коренного населения, которыми управляют неправительственные организации, а также нападения на учителей и школьников и угрозы в их адрес. Вследствие таких противоправных действий и милитаризации местных общин тысячи коренных жителей были эвакуированы из мест их проживания в эвакуационные центры, созданные в городах.

В. В связи с вопросом о выполнении тех рекомендаций Постоянного форума, которые были адресованы именно вашему учреждению:

і) Представьте, пожалуйста, информацию о ходе работы

13. Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии сообщил, что на четырнадцатой сессии Постоянного форума не было дано никаких рекомендаций, касающихся Конвенции. Реагируя на предыдущие рекомендации, Специальная межсессионная рабочая группа открытого состава по статье 8(j) и связанным с ней положениям Конвенции о биологическом разнообразии² рекомендовала, чтобы на своем тринадцатом совещании Конференция Сторон приняла решение примерно следующего содержания:

² См. UNEP/CBD/COP/13/3 и UNEP/CBD/WG8J/REC/9/4.

Конференция Сторон,

ссылаясь на решение XII/12 F относительно термина «коренные народы и местные общины»,

отмечая рекомендации, содержащиеся в пунктах 26 и 27 доклада Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе его десятой сессии (E/2011/43-E/C.19/2011/14),

1. *призывает* Конференцию Сторон, которая является форумом Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, рассмотреть вопрос о применении *mutatis mutandis* решения XII/12 F Конференции Сторон;

2. *отмечает* рекомендации Постоянного форума по вопросам коренных народов, сделанные на его тринадцатой и четырнадцатой сессиях, и просит Исполнительного секретаря продолжать информировать Постоянный форум о событиях, представляющих взаимный интерес.

14. ФАО организовала серию занятий и мероприятий по укреплению потенциала, которые были предназначены для коренных народов, включая следующие:

а) две региональные программы в Центральной Америке и Азии по укреплению потенциала, которые касаются Добровольных руководящих принципов ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности;

б) четыре национальные программы по развитию лидерских качеств у женщин и по расширению прав и возможностей женщин; эти программы были реализованы в семи странах Центральной Америки и Азии совместно с Международным форумом женщин, принадлежащих к коренному населению.

15. На своей четырнадцатой сессии в 2015 году Постоянный форум рекомендовал фондам, программам и специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций разработать такую социальную политику, которая содействовала бы увеличению производства традиционных продуктов питания коренных народов и содействовала бы возобновлению или возрождению выращивания забытых коренными народами традиционных засухоустойчивых сельскохозяйственных культур, для того чтобы обеспечить продовольственную безопасность. В этой связи Форум рекомендовал также, чтобы Буркина-Фасо, Мали и Нигер, а также такие подразделения Организации Объединенных Наций, как ФАО, МФСР и Управление по координации гуманитарных вопросов, создали комитет — после проведения полномасштабных консультаций с коренными народами и с их участием, — с тем чтобы предотвращать продовольственные кризисы в районах к югу от Сахары, где проживают коренные народы. В этой связи ФАО активно занимается оказанием чрезвычайной помощи и проведением гуманитарной деятельности в Буркина-Фасо, Мали и Нигере вместе с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, ФАО активно сотрудничает с учреждениями, занимающимися обеспечением продовольственной безопасности, которые работают под председательством Всемирной продовольственной программы (ВПП) и ФАО.

16. В связи с тем, что на своей двенадцатой сессии в мае 2013 года Постоянный форум рекомендовал провести семинар по скотоводству в Африке, правам коренных народов и приспособлению к изменению климата, в феврале 2016 года в МФСР было проведено шестое глобальное совещание Фермерского форума. Реагируя на рекомендацию для МФСР о том, чтобы он организовал площадку для диалога с частным сектором, МФСР в настоящее время взаимодействует с Центром по автономии и развитию коренных народов для проведения исследования о сотрудничестве между коренными народами и частным сектором. Цель этого исследования заключается в изучении вопроса о том, какие есть возможности для экономического развития коренных народов на основе равноправного сотрудничества с частным сектором.

17. В связи с тем, что ПРООН получила рекомендацию оказать содействие Постоянному форуму в разработке индекса развития коренных народов, политический советник ПРООН обсудил проблемы и возможности, касающиеся разбивки данных, доступа к правосудию и участия в принятии решений соответствующих органов, когда проходила четырнадцатая сессия Форума, и уделил особое внимание необходимости разбивки данных и подключения коренных народов к соответствующим процессам. Начальник Статистического отдела Управления по составлению докладов о развитии человеческого потенциала, выступая в ходе дискуссии на сессии Форума 2015 года, подчеркнул необходимость подготовки дезагрегированных статистических данных, отражающих уровень неравенства в обществе и позволяющих лучше понять положение коренных народов.

18. Учитывая рекомендации Постоянного форума ЮНИСЕФ продолжает вносить крупный вклад в осуществление права детей из числа коренного населения на образование, и при этом особое внимание уделяется межкультурному и двуязычному образованию. ЮНИСЕФ продолжает разрабатывать и поддерживать политику и планы действий в области межкультурного и двуязычного образования и содействует реализации программ и стратегий, которые позволяют сделать важные выводы в связи с тем, что Фонд уделяет все больше внимания обеспечению справедливости и участия в общественной жизни.

ii) Каковы некоторые из трудностей, с которыми столкнулось Ваше учреждение в ходе выполнения рекомендаций Постоянного форума?

19. Рекомендации Постоянного форума могут включать рекомендации для секретариата Конвенции о биологическом разнообразии или же для руководящего органа этой Конвенции, который называется Конференцией Сторон. Самое главное препятствие на пути выполнения рекомендаций, которые были связаны с Конвенцией, заключается в том, что рекомендуемые меры выходят за рамки мандата Конвенции или ее секретариата. Рекомендации Постоянного форума должны быть в рамках мандата Конвенции и должны учитывать различия между мандатами секретариата (техническая работа) и руководящего органа, который принимает все политические решения.

20. Когда же речь идет о рекомендациях для ФАО, главная проблема заключается в последствиях идущей сейчас в Африканском регионе дискуссии относительно коренных народов. ФАО уважает то, как коренные народы сами себя идентифицируют, и внимательно следит за положением в Буркина-Фасо, Мали и Нигере.

21. МОМ заявила, что в большинстве стран Восточной Африки, южной части Африки и Африканского Рога нет специальных законов о продвижении и защите прав коренных народов. Единственным исключением является Республика Конго, где 30 декабря 2010 года парламент принял как раз такой закон. По данным Африканской комиссии по правам человека и народов, ни в каких других странах Африки нет законов, предусматривающих защиту прав коренных народов. Это уже само по себе является крупным препятствием, поскольку это ограничивает возможности признания законности структур, учреждений и режимов коренных народов. Тот факт, что скотоводы не пользуются официальным признанием и защитой таким образом, как это делается в отношении перемещенных групп населения, также усложняет существующие проблемы. Например, скотоводы в северо-восточной части Кении, покинувшие свои родные места, не получают сколь-нибудь значительной правовой или политической поддержки от правительства, и о них редко говорят на национальных или международных форумах, посвященных перемещению населения в Кении и других странах этого региона.

22. Препятствия, возникающие в процессе работы Фонда по вопросам, касающимся коренных народов, различаются по странам, и на них оказывают свое влияние, в частности, национальные приоритеты и политические возможности. Как уже ранее указывал Постоянный форум, в некоторых странах проблемы связаны с отсутствием информации о рекомендациях Форума, отсутствием дезаггрегированных данных о коренных народах и нехваткой знаний и опыта в деле борьбы за права коренных народов у тех, кто обязан защищать права детей. В ряде случаев слишком мало внимания уделялось правам коренных народов при разработке первоочередных задач данной страны в области развития, или же государственные ведомства не проявляли должной настойчивости, когда речь шла о защите и реализации прав детей из числа коренного населения.

23. ЮНИСЕФ заявил также, что поступает информация о проблемах, вызванных ограниченностью финансовых ресурсов, которые выделяются на удовлетворение многочисленных потребностей коренных народов, а также большими расходами, обусловленными тем, что коренные народы живут в отдаленных районах. Слабость организаций, разбросанность организаций коренных народов по всей территории страны и отсутствие координации действий на общенациональном уровне, а также нескоординированность действий с местными органами власти коренных народов также препятствуют полному выполнению рекомендаций Постоянного форума.

24. Рекомендация Постоянного форума о том, чтобы ПРООН приняла меры по улучшению положения коренных народов в развитых странах, выходит за рамки мандата Программы, поэтому нельзя принять меры, напрямую направленные на выполнение этой рекомендации. ПРООН имеет широкую сеть отделений более чем в 175 странах, но, будучи одним из учреждений, занимающихся вопросами развития, она не осуществляет программ в развитых странах. ПРООН будет и в дальнейшем выступать в качестве организатора работы и источника информации как на глобальном, так и на региональном уровнях, однако у ПРООН есть лишь очень ограниченные возможности для решения конкретных проблем, с которыми сталкиваются коренные народы в развитых странах.

iii) Каковы некоторые из факторов, которые содействуют усилиям вашего учреждения по выполнению рекомендаций Постоянного форума?

25. По мнению секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, исключительно важно, чтобы рекомендации были сформулированы с учетом мандата соответствующего учреждения. Поскольку данный секретариат сам по себе не является органом, отвечающим за исполнение, и поскольку все проводимые мероприятия основаны на решениях Конференции Сторон и финансируются за счет добровольных взносов, во многих случаях легче всего выполнить такие рекомендации, у которых нет финансовых последствий.

26. Главный фактор, который содействовал работе ФАО по выполнению рекомендаций Постоянного форума, заключается в участии некоторых организаций и частных лиц, представляющих коренные народы, которые тесно взаимодействуют с ФАО на глобальном, региональном и национальном уровнях.

27. МФСР в последние годы занимается выполнением большинства рекомендаций Постоянного форума. Это стало возможным благодаря целенаправленному подходу Форума, призванному обеспечить, чтобы его рекомендации были сформулированы с учетом мандатов, ресурсов и возможностей каждой организации. Сотрудничество членов Форума в периоды проведения ежегодных сессий, направленное на обеспечение последовательности и взаимосвязанности усилий с учетом прежде всего рекомендаций и последующих действий, позволило МФСР и учреждениям Организации Объединенных Наций положительно отреагировать на полученные ими рекомендации.

28. Что же касается МОМ, то в числе содействующих факторов можно назвать поддержку правительств и их заинтересованность в стабилизации скотоводческих общин; партнерство между различными учреждениями, включая государственные и негосударственные организации и региональные органы, которые обеспечивают комплексный подход к решению вопросов, представляющих интерес для скотоводов, в том числе благодаря скоординированной деятельности учреждений на основе Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Большое значение имеет участие самих общин в разработке и осуществлении программ, которое обеспечивает стабильность и вовлеченность существующих традиционных структур и механизмов в деятельность по программам.

29. ЮНИСЕФ заявил, что факторы, содействующие выполнению рекомендаций Постоянного форума, также зависят от конкретной страны. В некоторых странах наличие политической воли и успехи в деле принятия законодательства и укрепления организационного потенциала (например, проведение конституционных реформ и готовность учреждений заниматься правами коренных народов) содействовали выполнению программ по защите прав коренных народов. В ряде случаев рекомендации Форума, предназначенные для национальных властей, а также посещения конкретных стран и рекомендации Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов содействовали выполнению рекомендаций.

30. Страновые отделения ЮНИСЕФ отметили также, что содействующими факторами могут быть включение вопросов о коренных народах в повестку дня региональных и национальных форумов, проведение национальных консультаций, которые способствуют организации встреч ключевых заинтересованных

сторон, и расширение стратегического партнерства между учреждениями Организации Объединенных Наций под руководством Координатора-резидента. В некоторых случаях документальные доказательства и наличие данных, которые можно использовать для поддержки информационных усилий, также содействовали осуществлению прав коренных народов. Финансирование, содействующее доступу коренных народов к основным услугам, также указывалось в качестве одного из содействующих факторов. Наконец, выявление и устранение недостатков в деле борьбы за равенство и содействие социальному равенству в качестве одной из главных целей программ ЮНИСЕФ по сотрудничеству на страновом уровне помогли привлечь внимание к вопросам коренных народов и выполнить рекомендации Постоянного форума.

31. Политическая приверженность старших должностных лиц ПРООН на глобальном и страновом уровнях является важнейшим условием более широкого выполнения рекомендаций Постоянного форума и положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Одна из целей устойчивого развития, которая заключается в том, что никто не должен быть забыт, создает хорошую основу для того, чтобы защита прав коренных народов заняла свое достойное место в программах ПРООН. Принятие социально-экологического стандарта для коренных народов также приводит к тому, что становится обязательной защита прав коренных народов в ходе реализации проектов и программ, которые сказываются на их положении, например, в процессе получения добровольного, предварительного и осознанного согласия и/или разработки целенаправленных проектных планов в интересах коренных народов.

С. Представьте, пожалуйста, информацию о программах, проектах или других видах деятельности, которые специально направлены на содействие осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, или о таких видах деятельности, которые приносят пользу в первую очередь коренным народам. Там, где это возможно, дайте, пожалуйста, ссылки на веб-сайты, публикации или другие источники соответствующей информации.

32. В связи с планом Генерального секретаря по проведению деятельности в рамках всей системы для обеспечения единого подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов следует отметить, что секретариат Конвенции о биологическом разнообразии готов представлять доклады о ходе работы по вопросам, которые входят в сферу полномочий Конвенции.

33. Департамент общественной информации заявил, что он взаимодействует с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата и другими партнерами системы Организации Объединенных Наций в целях разработки и осуществления информационной стратегии в рамках всей системы для выполнения плана действий, призванного обеспечить единый подход к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Этот план действий предусматривает, что информационно-

пропагандистская стратегия должна приводить к широкому распространению информации и к тому, чтобы Декларация пользовалась более широкой поддержкой в целях реализации ее положений.

34. Проекты и программы, разработанные ФАО в этой области, слишком многочисленны, чтобы их можно было перечислить в настоящем докладе. Однако информацию о форумах коренных народов, координационных центрах ФАО на глобальном, региональном и национальном уровнях и совместном плане работы ФАО и коренных народов на период 2015–2018 годов можно получить на следующем веб-сайте: <http://www.fao.org/indigenous-peoples/en/>.

35. В 2015 году Исполнительный совет МФСР утвердил 16 проектов (финансируемых займами и страновыми субсидиями), которые направлены на поддержку коренных народов, племен и этнических меньшинств в Азии, Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне. Деагрегированные данные показывают, что на удовлетворение потребностей коренных народов было направлено примерно 400 млн. долл. США, из которых 167 млн. долл. США выделил сам МФСР. В 2015 году Управление независимой оценки МФСР подготовило сводный аналитический доклад о взаимодействии Фонда с коренными народами для того, чтобы осветить передовой опыт, сделать выводы, сформулировать основные вопросы для их дальнейшего осмысления и сделать рекомендации относительно дальнейшей деятельности МФСР в целях укрепления сотрудничества Фонда с коренными народами, чтобы можно было принимать более комплексные и долгосрочные меры по преобразованию сельского хозяйства.

36. На протяжении многих лет МОМ проводила различные мероприятия в интересах данной целевой группы населения, и в их числе можно назвать следующие мероприятия: инициативу по обеспечению безопасности миграции, которая направлена на проведение комплексной политики; проведение исследований и оценок; стабилизацию общин; укрепление мира и урегулирование конфликтов; создание миротворческих центров на низовом уровне, участие в «Неделе скотоводов» и проведение спортивных мероприятий под лозунгом мира, а также расширение прав и возможностей бывших комбатантов (которые ранее занимались кражей скота).

37. УВКПЧ продолжает содействовать полному осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в ходе межправительственных и других процессов. В период подготовки к двадцать первой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся в 2015 году, УВКПЧ выступало за применение подхода, основанного на соблюдении прав человека, с тем чтобы таким подходом руководствовались при разработке глобальной политики и глобальных мер, направленных на решение проблем, связанных с изменением климата, и при этом УВКПЧ неизменно подчеркивало важность конструктивного и осмысленного сотрудничества с заинтересованными группами, в том числе с коренными народами.

38. В рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития УВКПЧ возглавляло разработку новой инструкции по правам человека для координаторов-резидентов и страновых программ Организации Объединенных Наций, которая была принята в июне 2015 года. Эта инструкция включает приложение по конкретным вопросам, в том числе по вопросам коренных народов, и в ней излагается то, каким образом Организация Объединенных Наций мо-

жет содействовать осуществлению прав коренных народов в данной стране путем принятия конкретных мер. Кроме того, Секция УВКПЧ по коренным народам и меньшинствам провела ряд учебных занятий и брифингов для ключевых заинтересованных сторон, в том числе для страновых групп Организации Объединенных Наций, персонала УВКПЧ, членов договорных органов по правам человека, организаций коренных народов, государственных чиновников, парламентариев и сотрудников национальных учреждений по правам человека, с тем чтобы содействовать полному осуществлению положений Декларации, и в августе 2015 года в Вануату впервые был проведен региональный семинар для Тихоокеанского региона, на котором основное внимание было уделено итоговому документу пленарного заседания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне, известного под названием Всемирная конференция по коренным народам.

39. Что касается глобального уровня, то в 2015 году ПРООН поддерживала осуществление Декларации на стратегическом и политическом уровне, а, если говорить конкретно, она поддерживала разработку общесистемного плана действий и применение обязательного социально-экологического стандарта для коренных народов, включая получение добровольного, предварительного и осознанного согласия. ПРООН содействует также осуществлению Декларации путем реализации многих страновых программ. Например, она поддерживает национальные планы и национальную политику, которые направлены в первую очередь на осуществление прав коренных народов и предназначены именно для этих народов, поскольку они содействуют участию коренных народов в принятии решений и в процессах, влияющих на их положение, или же на их земельные права, лесопользование и их самобытную культуру (например, программы Глобального экологического фонда и механизм сокращения выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в развивающихся странах (СВОД-плюс)).

40. Работа ЮНИСЕФ по вопросам коренных народов является частью ее стратегии борьбы за равенство, с помощью которой Фонд намерен ускорять прогресс, с тем чтобы у всех детей была возможность выжить, развиваться и раскрыть весь свой потенциал, не подвергаясь дискриминации. Страновые отделения ЮНИСЕФ осуществляют различные программы и виды деятельности специально для того, чтобы содействовать реализации прав коренных народов с помощью проектов, охватывающих, в частности, двуязычное и межкультурное образование, медицинское обслуживание с учетом особенностей культуры данного народа, регистрацию деторождений и борьбу с насилием, злоупотреблениями и эксплуатацией. Во всех регионах страновые отделения ЮНИСЕФ считают, что решение вопросов коренных народов является одним из приоритетных направлений работы в рамках многолетних страновых программ и планов действий.

D. Как ваша организация планирует поддерживать коренные народы в рамках своих программ, проектов или каких-либо других мероприятий в соответствии с целями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года?

41. Департамент общественной информации содействует решению вопросов коренных народов и достижению целей устойчивого развития, а также стремится освещать междисциплинарные вопросы и взаимосвязи между вышеупомянутыми темами. Например, совещание группы экспертов по коренным народам и по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которое состоялось в октябре 2015 года, позволило Департаменту показать большое значение подключения коренных народов к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года с помощью таких средств, как проведение пресс-конференций и распространение информации в Интернете и через социальные сети. Департамент будет продолжать уделять большое внимание этим вопросам в ходе своей дальнейшей информационной деятельности.

42. ФАО играла важную роль в ходе проведения первоначальных обсуждений, а также разработки и доработки общесистемного плана действий в интересах коренных народов. Вместе с другими учреждениями Организации Объединенных Наций ФАО настаивала на том, чтобы план действий носил главным образом практический и целенаправленный характер, так чтобы основное внимание уделялось мероприятиям на страновом уровне. Именно такой подход и был сохранен в заключительном документе. В 2016 году ФАО будет сопредседательствовать в Межучрежденческой группе поддержки по вопросам коренных народов для того, чтобы всячески содействовать осуществлению общесистемного плана действий в целях реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

43. Действуя в рамках Повестки дня на период до 2030 года, МФСР и другие учреждения системы Организации Объединенных Наций, базирующиеся в Риме (ФАО и ВПП), участвовали в разработке цели 2 в области устойчивого развития: искоренить голод, обеспечить продовольственную безопасность, улучшить питание и содействовать устойчивому развитию сельского хозяйства. МФСР подготовил четыре базовых справочных документа и четыре документа по вопросам развития сельских районов в ходе реализации Повестки дня на период после 2015 года. Один из базовых справочных документов, озаглавленный «Программа расширения прав и возможностей сельского населения», посвящен прежде всего положению коренных народов.

44. В 2015 году МОМ создала в рамках Департамента по управлению миграцией Отдел по вопросам миграции, окружающей среды и изменения климата, который должен расширять глобальную базу знаний о взаимосвязи между миграцией и изменением состояния окружающей среды, включая изменение климата. Одна из стратегических целей этого Отдела заключается в том, что он должен добиваться учета вопросов миграции при планировании мероприятий по приспособлению к изменению климата.

45. УВКПЧ внесло большой вклад в рассмотрение вопросов прав человека в ходе всего процесса определения целей устойчивого развития и будет добиваться того, чтобы стратегия и политика осуществления Повестки дня на период до 2030 года были основаны на необходимости соблюдения прав человека.

УВКПЧ оказывало также помощь специальным докладчикам, независимым экспертам и председателям договорных органов по правам человека, заявления и деятельность которых в ходе межправительственного процесса, рассчитанного на период до 2030 года, содействовали включению вопросов прав человека в Повестку дня на период до 2030 года.

46. Основные направления деятельности ПРООН — устойчивое развитие, демократическое управление, миростроительство, изменение климата и повышение готовности к стихийным бедствиям — согласованы со всеми 17 целями устойчивого развития. Цель 1, касающаяся борьбы с нищетой, цель 10, касающаяся неравенства, и цель 16, касающаяся управления, имеют особенно большое значение для нынешней работы и долгосрочных планов Программы. На глобальном уровне ПРООН активно участвует в процессе определения показателей для оценки хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Ожидается, что для глобальной рамочной программы будет разработано около 169 показателей.

47. ЮНИСЕФ твердо намерен поддерживать достижение целей устойчивого развития для каждого ребенка, особенно для самых бедных и самых обездоленных детей. В то время, когда происходило обсуждение и формулирование этих целей, ЮНИСЕФ поддерживал участие коренных народов и детей из числа коренного населения в консультациях относительно рамочной программы развития на период после 2015 года на местном, национальном и международном уровнях. Действуя в соответствии с целями Повестки дня на период до 2030 года, отделения ЮНИСЕФ разрабатывают и осуществляют инициативы во имя скорейшего удовлетворения потребностей самых нуждающихся детей, включая детей из числа коренного населения.

Е. Опишите какие-либо инициативы по укреплению потенциала с участием вашей организации, которые предназначены для коренных народов, правительств, учреждений Организации Объединенных Наций или других организаций и нацелены на осуществление прав и повышение благосостояния коренных народов.

48. В 2016 году секретариат Конвенции о биологическом разнообразии получил финансовые средства от правительства Японии для того, чтобы в партнерстве с региональными организациями коренных народов содействовать проведению пяти региональных и субрегиональных учебных программ для коренных народов в целях подготовки инструкторов, и при этом были также получены индивидуальные гранты для того, чтобы отдельные участники могли продолжать повышать свою квалификацию у себя на родине.

49. Регулярно размещая на сайте iSeek информацию на английском и французском языках о коренных народах, Департамент общественной информации продолжает распространять информацию по вопросам, касающимся коренных народов, среди сотрудников, в том числе среди тех, которые работают за пределами Центральные учреждений. Информационные центры Организации Объединенных Наций регулярно получают информационные материалы и ключевые указания о том, как следует освещать соответствующие вопросы на национальном уровне.

50. Региональные семинары, которые проводились в 2014 году в рамках подготовки ко второму глобальному совещанию Форума коренных народов в МФСР, и заседания региональных рабочих групп, которые проводились в период работы Форума, создали возможности для укрепления МФСР и предоставления сотрудникам информации по вопросам, касающимся коренных народов. Кроме того, в рамках усилий по широкому освещению процедур социальной, экологической и климатической оценки, которые были приняты в МФСР в 2015 году, около 260 сотрудников МФСР и сотрудников по проектам участвовали в информационных совещаниях и мероприятиях по повышению квалификации, включая работу группы по вопросам добровольного, предварительного и осознанного согласия.

51. МОМ рассматривала различные подходы, применяемые для расширения прав и возможностей местного населения. В 2015 году, действуя в партнерстве с группами по вопросам экологии, МОМ организовала учебную программу по вопросам изменения климата и предпринимательской деятельности с учетом экологических аспектов в странах с засушливыми и полузасушливыми землями, которой было охвачено более 200 молодых людей. Эта учебная программа была нацелена на продвижение творческих и новаторских идей относительно принятия мер реагирования на изменение климата. Создание «центров мира» в районах скотоводства позволяет нам иметь нейтральные площадки для проведения диалога по вопросам установления мира и урегулирования споров, где люди в то же время могут организовать выставку памятников материальной культуры, составляющих их наследие, что создает возможности для культурологического туризма.

52. ПРООН поддерживала подготовку и распространение бывшим Специальным докладчиком Джеймсом Анайей брошюры под названием «Указатель публикаций по правам человека, которые имеются у коренных народов». Это брошюра, которая предназначена для сотрудников ПРООН и практических работников, излагает стандарты, касающиеся прав коренных народов и политики развития этих народов, содействующей осуществлению этих прав. В этой брошюре содержатся также рекомендации и подробные инструкции относительно того, как следует проводить на практике такую политику и применять стандарты в области прав человека.

53. В 2015 году в рамках Экваториальной инициативы было разработано и поддержано пять программ по коллегиальному обмену знаниями между теми, кто в 2014 году получил премию Экваториальной инициативы за рациональное землепользование в странах Африки к югу от Сахары. В октябре Экваториальная инициатива поддержала участие 12 победителей конкурса по рациональному землепользованию, проходившей в Анкаре в двенадцатой сессии Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. В ходе этой Конференции они обменивались своим опытом проведения мероприятий по обмену знаниями и обсуждали вопросы политики. Принятое ими общее заявление было озвучено в ходе диалога представителей гражданского общества на высоком уровне. Экваториальная инициатива управляет также Всемирной сетью пользователей земельными и морскими ресурсами, представляющих коренные народы и местные общины. С помощью этой сети коренные народы могут рассказывать о своей жизни, о своем опыте и новаторстве и могут распространять информацию о своих проблемах и предлагаемых решениях.

54. Программа сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в развивающихся странах, поддерживает укрепление потенциала коренных народов и государственных учреждений путем организации региональных и глобальных обменов, включая обмен знаниями и подготовку технических кадров. На национальном уровне коренные народы получили информацию о передовом опыте эффективного сотрудничества заинтересованных сторон в реализации программы «СВОД-плюс» в Мьянме в августе 2015 года и во Вьетнаме в сентябре 2015 года.

55. Страновые отделения ЮНИСЕФ в настоящее время занимаются реализацией инициатив по укреплению потенциала в ряде областей, включая распространение информации, мониторинг, здравоохранение, защиту детей и оказание помощи правительствам, учреждениям Организации Объединенных Наций, гражданскому обществу и другим организациям, чтобы можно было лучше удовлетворять потребности детей из числа коренного населения и всего коренного населения, благодаря чему местное население само было бы в состоянии обеспечивать осуществление прав детей.

Е. Опишите какие-либо виды деятельности, направленные на информирование коренных народов, включая подготовку публикаций, фильмов, аудиоматериалов, карт или других материалов, которые посвящены коренным народам. Включите названия, краткие описания и информацию о том, как можно получить доступ к материалам такого рода.

56. Для того чтобы поддержать региональные и субрегиональные программы повышения квалификации, которые проводятся в 2016 году, секретариат Конвенции о биологическом разнообразии сотрудничает с организациями коренных народов в целях подготовки учебных пособий, учитывающих культурные особенности этих народов, с тем чтобы поддержать проведение семинаров и текущую работу отдельных инструкторов по повышению квалификации.

57. Вопросы коренных народов входят в число приоритетных областей деятельности Департамента общественной информации в течение 2016 года, о чем свидетельствует ежегодная инструкция по информационной работе, которая в конце 2015 года была разослана партнерам системы Организации Объединенных Наций и информационным центрам Организации Объединенных Наций. Департамент поддержал проведение четырнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов в 2015 году, организовав проведение целого ряда многоязычных информационных мероприятий на всех площадках, включая телевидение, радио, Центр новостей Организации Объединенных Наций, Интернет и социальные сети. Эта деятельность включает в себя проведение пресс-конференций, разработку и производство значков и плакатов и проведение информационной кампании в социальных сетях, а также организацию выставки фотопортретов под названием «Мы — коренные народы». В Департаменте имеется целый ряд материалов по коренным народам, которые упомянуты в докладе для Постоянного форума.

58. Что же касается ФАО, то информация о деятельности, направленной на освещение положения коренных народов, размещена на веб-сайте:

<http://www/fao.org/indigenous-peoples/en/>. Там имеются видеоматериалы, новости и рассказы очевидцев, а также два предложения, касающиеся коренных народов: первое предложение касается организации выставки произведений искусства коренных народов в помещениях ФАО, а второе предложение состоит в том, чтобы организации коренных народов подготовили видеоролик для коренных народов, посвященный Добровольным руководящим принципам ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности.

59. МФСР имеет специальную веб-страницу, посвященную сотрудничеству с коренными народами: <http://www.ifad.org/english/indigenous/index.htm>. Материалы о втором глобальном совещании Форума коренных народов в МФСР (такие, как видеоролики и публикации), включая материалы о ходе заседаний, размещены на веб-сайте: <http://www.ifad.org/english/indigenous/forum/index.htm>.

60. МОМ проводила следующие информационные программы:

- освещение в средствах массовой информации мероприятий, посвященных «Неделе скотоводов»;
- создание местного центра мира и культуры в графстве Туркана (Кения), который содействует развитию различных форм культуры народности туркана и соседних общин;
- создание местного радио в графстве Туркана под руководством молодежной группы;
- подготовка ряда документальных фильмов и публикаций (фотоматериалов) о деятельности в этой области и их широкое распространение.

61. В рамках многих проектов и программ ПРООН ведется подготовка собственных информационных материалов и стратегий работы в социальных сетях, о которых речь идет в докладе ПРООН для Постоянного форума.

62. В целях распространения информации о положении детей и молодежи из числа коренного населения и в целях защиты их прав страновые отделения ЮНИСЕФ подготовили целый ряд публикаций и мультимедийных материалов. Для ведения информационной работы широко использовались видеоматериалы и социальные сети.

G. Занимается ли ваша организация сбором или оказанием помощи в сборе статистических данных о коренных народах? Если да, то представьте, пожалуйста, дополнительную информацию, в том числе о том, как можно получить доступ к таким материалам.

63. Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии приняла четыре показателя традиционных знаний для того, чтобы определить степень продвижения к решению задачи 18, входящей в состав Айтинских задач в области биоразнообразия: статус и тенденции развития традиционных языков, статус и тенденции развития традиционных занятий, изменения в видах землепользования и земельных правах на территориях проживания коренных наро-

дов, а также участие коренных народов и местных общин в пересмотре национальной стратегии и плана действий в области биоразнообразия.

64. FAO подготовила 17 представителей коренных народов из Центральной и Южной Америки по таким методологиям, которые использовались в рамках проекта «Голоса голодных» для сбора данных на местном уровне о том, как коренное население оценивает состояние продовольственной безопасности. К сожалению, в ходе дальнейшей работы по сбору фактических данных возникли некоторые трудности, которые привели к затяжке этой работы. Ожидается, что в 2016 году некоторые из этих вопросов будут решены и в нескольких странах Латинской Америки будут собраны данные о положении коренных народов. После того как будут окончательно обработаны данные по Латинской Америке, FAO станет применять эту методологию и в других регионах мира.

65. Отделение МОМ в Эфиопии постоянно проводило обследования с использованием системы отслеживания перемещения населения, а доклад, излагающий результаты отслеживания процессов вынужденного переселения, сейчас уже готов и широко используется как государственными, так и гуманитарными организациями. Эти обследования также показали положение общин скотоводов, которые живут в южных районах Эфиопии. В начале 2015 года Отделение МОМ в Кении провело обследование с использованием матрицы для отслеживания перемещения населения в семи графствах Кении для того, чтобы установить примерное число вынужденных переселенцев во всей стране. В пяти из семи графств основное внимание было уделено общинам скотоводов, в среде которых часто возникают конфликты. Кроме того, в графстве Гарисса (Кения) было проведено социально-экономическое обследование. Статистические данные и оба вышеупомянутых доклада сейчас уже готовы. В 2014 году Отделение МОМ в Танзании провело добровольную регистрацию более чем 30 000 нелегальных мигрантов, большинство из которых прибыло из соседних стран. Цель заключалась в регистрации нелегальных мигрантов из Бурунди, Руанды и Уганды, которые хотели бы получить законное право проживания в Объединенной Республике Танзания. Сейчас в этом регионе живет много нелегальных мигрантов из Бурунди, Демократической Республики Конго, Руанды и Уганды. Причины миграции у них разные, но следует отметить, что некоторые из них были вынуждены стать мигрантами в результате экологических факторов.

66. Поскольку в Повестке дня на период до 2030 года была поставлена цель «Никто не должен быть забыт», усилия по отслеживанию положения должны показывать, каких результатов добиваются все люди. Для этого надо будет получить дезагрегированные данные, которые ясно показывают положение большинства уязвимых групп и групп, страдающих от дискриминации, в том числе коренных народов. В этой связи следует отметить, что УВКПЧ организовало в октябре 2015 года совещание экспертов по применению подходов, основанных на соблюдении прав человека, к сбору статистических данных для того, чтобы можно было разработать практические инструкции о том, как следует продвигаться к достижению цели «Никто не должен быть забыт», и при этом необходимо соблюдать должным образом нормы и принципы прав человека, включая уважение права на самоопределение, дезагрегирование данных, обеспечение участия, защиту данных и подотчетность. Для того чтобы обеспечить всестороннее, активное и конструктивное участие соответствующих заинтересованных лиц, включая маргинализированные группы, на всех этапах сбо-

ра данных, в ходе этого семинара большое внимание уделялось также необходимости того, чтобы собирались данные, касающиеся положения всех соответствующих заинтересованных лиц.

67. Некоторые страновые отделения ПРООН собирали статистические данные о коренных народах для проведения собственных страновых оценок, для разработки национального показателя развития человеческого потенциала или для докладов и оценок по программам. Однако ПРООН признает, что необходимо продолжать работу по сбору и разбивке данных для того, чтобы можно было эффективно поддерживать инициативы на страновом уровне.

68. ЮНИСЕФ признает, что наличие достоверных дезагрегированных данных имеет огромное значение для оценки положения детей и молодежи из числа коренного населения, поскольку такие данные показывают различия в положении коренного и некоренного населения и дают возможность разрабатывать правильную политику и необходимые программы, опираясь на факты. Имеющаяся в ЮНИСЕФ программа проведения обследований по многим показателям с применением гнездовой выборки³ является одной из основ для получения достоверных и международно сопоставимых данных о положении детей и семей.

Н. Поддерживает ли ваша организация участие коренных народов — в Организации Объединенных Наций или где-либо еще — в таких процессах принятия решений, которые касаются их? Сюда входят финансовая помощь, политика в отношении обеспечения участия, консультативные механизмы и любые другие инициативы, которые содействуют вовлечению коренных народов.

69. Государства — участники Конвенции о биологическом разнообразии по-прежнему полны решимости обеспечить участие представителей коренных народов и местных общин в работе секретариата Конвенции, о чем свидетельствуют доклад по вопросу об участии коренных народов и местных общин, который был представлен Постоянному форуму на его девятой сессии в 2010 году, и обстоятельный доклад, представленный в УВКПЧ в декабре 2009 года. Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии участвовал в подготовке исследования, проведенного группой экспертов УВКПЧ, по вопросу о праве коренных народов участвовать в принятии решений; это исследование было проведено Экспертным механизмом по правам коренных народов. Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии остается единственным органом в системе многосторонних соглашений по окружающей среде, который учредил добровольный фонд для того, чтобы содействовать участию представителей коренных народов и местных общин в совещаниях, проводимых в рамках Конвенции.

70. ФАО поддерживает в финансовом отношении поездки и участие представителей коренных народов в совещаниях и форумах, связанных с мандатом ФАО, на глобальном, региональном и национальном уровнях.

³ См. <http://mics.unicef.org/workshops>.

71. Вместе с Международной рабочей группой по вопросам коренных народов и секретариатом Постоянного форума в настоящее время МФСР поддерживает политический диалог между коренными народами, правительствами и страновыми группами Организации Объединенных Наций в целях разработки национальных планов действий по осуществлению положений итогового документа пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня, известного как Всемирная конференция по коренным народам, а также положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Политические диалоги проходили в Сальвадоре и Парагвае, причем организации коренных народов возглавляли эти процессы. В 2016 году такие же процессы будут иметь место в двух странах Азии и в двух странах Африки.

72. В настоящее время МОМ пропагандирует политику, направленную на содействие миграции в качестве стратегии приспособления к изменению климата. Вместе с Департаментом по координации гуманитарных вопросов, ЮНЕП и Институтом по исследованию проблем безопасности МОМ приступила к реализации инициативы по обеспечению безопасности миграции. Этот проект стал результатом подготовки исследования МОМ, озаглавленного «Скотоводство на грани исчезновения: последствия засухи, изменения климата и миграции для жизни скотоводов и кочевников в Кении».

73. УВКПЧ играло активную роль в усилиях по содействию участию коренных народов в процессах принятия решений, в том числе в рамках Совета по правам человека. В сентябре 2015 года оно учредило группу Совета по правам человека, которая будет заниматься выполнением решений Всемирной конференции по коренным народам, и в число запланированных мероприятий входит обсуждение вопроса об участии коренных народов в работе Организации Объединенных Наций. Это Управление внесло также свой вклад в подготовку доклада Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении итогового документа пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам» (A/70/84-E/2015/76), включая конкретные предложения, направленные на обеспечение участия представителей и учреждений коренных народов на основе мнений, выраженных организациями коренных народов. По просьбе Совета по правам человека, содержащейся в его резолюции 30/11, Управление проведет в апреле 2016 года в Женеве семинар для того, чтобы еще раз проанализировать мандат Экспертного механизма по правам коренных народов, и будет поддерживать участие экспертов из числа коренных народов в этом семинаре.

74. ЮНИСЕФ продолжал поддерживать участие коренных народов, в том числе детей и подростков, в процессах принятия решений на всех уровнях путем поощрения консультаций, организации форумов и укрепления организаций коренных народов. В качестве примера того, как Фонд поддерживает участие коренных народов, можно привести поддержку создания Национальной сети коренных народов Конго в Республике Конго и оказание технической помощи и предоставление консультаций для того, чтобы добиться более широкого участия женщин и девочек-подростков в общественной жизни в Гватемале. В Колумбии, Эквадоре и нескольких других странах ЮНИСЕФ стремился обеспечить, чтобы общины коренных жителей, в том числе женщины и дети, оказывали свое влияние на разработку программ и создание служб, предназначенных для них. В Сальвадоре ЮНИСЕФ поддерживал трижды проводившиеся консультации с женщинами и девочками-подростками в целях принятия проду-

манного плана действий, направленного на обеспечение прав коренных народов, с учетом того, что такой план в настоящее время разрабатывается в координации с Национальным координационным советом коренных народов Сальвадора.

I. Представьте информацию о конференциях и других совещаниях, созванных или поддержанных вашей организацией в течение 2016–2017 годов и касающихся коренных народов, или же о таких мероприятиях, на которые будут приглашены представители коренных народов.

75. График совещаний в секретариате Конвенции о биологическом разнообразии, которые посвящены вопросам коренных народов, размещен на веб-сайте: <http://www.cbd.int/meetings/>.

76. Департамент общественной информации в течение 2016–2017 годов будет поддерживать ряд мероприятий, которые перечислены ниже:

- совещание Международной группы экспертов по языкам коренных народов (19–21 января 2016 года);
- пятнадцатая и шестнадцатая сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов (май 2016 года и 2017 год);
- Международный день коренных народов мира (9 августа 2016 года и 9 августа 2017 года);
- десятая годовщина принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (13 сентября 2017 года).

77. В 2016 году МФСР будет оказывать помощь представителям коренных народов, представляющих организации скотоводов, для того чтобы они приняли участие в шестом глобальном совещании Фермерского форума и в соответствующих региональных консультациях в Африке, Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также в Латинской Америке и Карибском бассейне. В рамках подготовки к третьему глобальному совещанию Форума коренных народов в МФСР, которое должно состояться в феврале 2017 года, будет проведено, как предполагается, четыре региональные консультации в Азии, Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне и в Тихоокеанском регионе. МФСР будет сопредседательствовать также в Межучрежденческой группе поддержки по вопросам коренных народов вместе с ФАО и Международной земельной коалицией и будет выступать в качестве одной из принимающих сторон ежегодного совещания Межучрежденческой группы поддержки, которое должно быть проведено в Риме осенью 2016 года. В течение следующей сессии Постоянного форума МФСР будет поддерживать также его молодежные учебные мероприятия.

78. В 2016 году ПРООН проведет следующие мероприятия:

- «Диалог между законодателями, представляющими коренные народы», Парламент коренных народов Америки и ПРООН, Панама, март 2016 года;

- совещания Исполнительного совета Программы сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в развивающихся странах (два таких совещания состоятся в 2016 году и два — в 2017 году);
- Ассамблея Программы сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в развивающихся странах, которая должна состояться в июне 2016 года;
- совещание программы «СВОД-плюс», которое должно состояться в Осло в июне 2016 года.

Ж. Поддерживает ли и имеет ли ваша организация давно налаженные партнерские отношения (в том числе многостороннего характера с партнерами вне Организации Объединенных Наций, которые имеют большое значение для коренных народов, такими как частный сектор, высшие учебные заведения и научно-исследовательские центры, а также региональные или национальные сети, представляющие коренные народы) ради достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов?

79. Некоторые информационные центры Организации Объединенных Наций уже давно установили связи с организациями коренных народов в соответствующих областях. Например, Информационный центр Организации Объединенных Наций в Мехико сотрудничает с Национальной комиссией по развитию коренных народов и Национальным институтом языков коренных народов.

80. С 2010 года ФАО развивает партнерские отношения с гражданским обществом, высшими учебными заведениями, частным сектором и кооперативами. В 2012 году ФАО приняла две новые стратегии партнерства с гражданским обществом и частным сектором. Количество и глубина партнерских отношений значительно возросли. Группа сотрудников ФАО, занимающаяся вопросами коренных народов, сотрудничает с Управлением партнерств, укрепления потенциала и информационно-пропагандистской деятельности.

81. Такие инициативы, как Фонд для оказания помощи коренным народам, Форум коренных народов и глобальные и региональные мероприятия по предоставлению субсидий привели к укреплению доверия и партнерских отношений с организациями коренных народов и другими заинтересованными сторонами. В Форуме коренных народов, проводимом в МФСР, участвует Руководящий комитет, в состав которого входят семь представителей учреждений коренных народов. Точно так же следует отметить, что в состав Фонда для оказания помощи коренным народам входят главным образом представители учреждений коренных народов, а на региональном уровне в управлении Фондом участвуют организации коренных народов: Фонд Тебтебба — для Азиатско-Тихоокеанского региона; Фонд Кивулини — для Африки и Международный форум женщин, принадлежащих к коренному населению, — для Латинской Америки.

82. Что же касается МОМ, то налаживание партнерства привело к планированию крупных коридоров для отгонного животноводства и созданию экспериментальных коридоров для отгонного животноводства, а также к открытию ключевых первоочередных коридоров. Уже разработан образец сертификата отгонного животноводства Межправительственного органа по вопросам развития, который позволит соответствующим органам власти отслеживать стада еще до того, как они покинут свою страну, охранять здоровье местного поголовья скота и информировать местное население об ожидаемом прибытии нового стада скота.

83. ПРООН сотрудничает на международном, региональном и национальном уровнях с широким кругом партнеров для того, чтобы содействовать осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, в том числе с помощью следующих мероприятий:

- Межучрежденческая группа поддержки по вопросам коренных народов;
- сотрудничество на национальном уровне с национальными сетями коренных народов;
- региональное сотрудничество с такими сетями, как Координационный комитет коренных народов Африки, «Пакт коренных народов Азии», Центральноамериканский союз в защиту народов и лесов и Координатор организаций коренных народов бассейна реки Амазонка.

84. Для того чтобы содействовать осуществлению прав детей и молодежи из числа коренного населения, страновые отделения ЮНИСЕФ наладили партнерские отношения с организациями коренных народов, в том числе с теми, которые представляют интересы детей и молодежи, с неправительственными организациями, гражданским обществом, учебными заведениями, государственными учреждениями и частным сектором. Эти партнерства описаны в докладе ЮНИСЕФ для Постоянного форума, а информация по этому вопросу размещена на веб-сайте Форума, посвященном пятнадцатой сессии.

К. Имеются ли в вашей организации социальные гарантии для работы по программам и проектам, которые включают специальную политику или специальные принципы в отношении коренных народов? Считает ли ваша организация, что добровольное, предварительное и осознанное согласие необходимо для разработки проектов в интересах коренных народов?

85. В 2015 году ФАО внесла коррективы в Экологические и социальные руководящие принципы и в свой проектный цикл для того, чтобы добровольное, предварительное и осознанное согласие стало необходимым для всех проектов, программ и видов деятельности ФАО, касающихся коренных народов, как на территории, так и за пределами территории реализации проектов. Кроме того, ФАО завершает разработку программы повышения квалификации персонала ФАО в целях внедрения принципа добровольного, предварительного и осознанного согласия на местах. Эта программа по укреплению потенциала была разработана совместно ФАО и некоторыми из ее партнеров на местах, включая

«Экшн-эйд», организацию «Борьба с голодом», «Уорлд вижн», Германское агентство международного сотрудничества, Испанское агентство международного сотрудничества в целях развития, Международную федерацию обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и «Плэн интернэшнл». В 2016 году ФАО начнет обучать людей, которые руководят проектами и программами, с тем чтобы они освоили принцип добровольного, предварительного и осознанного согласия.

86. Размеры и сам характер проектов, финансируемых МФСР, и внимание, которое Фонд уделяет целевой аудитории, обеспечению широкого участия, развитию общин, расширению прав и возможностей и охвату всех слоев населения, позволили МФСР естественным образом применять активный подход к оказанию помощи коренным народам, рассматривая их в качестве одной из своих целевых групп. В отличие от большинства других международных финансовых учреждений, которые применяют подход «не навреди», политика сотрудничества МФСР с коренными народами носит инициативный характер и включает принцип добровольного, предварительного и осознанного согласия.

87. МОМ разработала инструменты и системы, которые позволяют удовлетворять потребности коренных народов, и в это число входят специальные материалы, которые были подготовлены Отделением МОМ в Колумбии.

88. ПРООН разработала социальные и экологические стандарты и сделала их применение обязательным для всех проектов ПРООН с 1 января 2015 года. Эти стандарты преследуют следующие цели: усилить социальный и экологический эффект программ и проектов ПРООН; предотвратить отрицательные последствия для людей и окружающей среды; минимизировать, ослабить и регулировать отрицательные последствия там, где их нельзя предотвратить; повысить возможности устранения социальных и экологических рисков; обеспечить активное и эффективное участие заинтересованных сторон, в том числе с помощью механизма реагирования на жалобы от людей, которых затронули проекты ПРООН. Проектный стандарт для коренных народов устанавливает, что все проекты, которые могут повлиять на права, земельные участки, ресурсы и территории, обитаемые коренными народами, должны быть сначала изучены и/или оценены с точки зрения возможных последствий и выгод. Проекты, связанные с потенциальными значительными отрицательными последствиями, должны быть подвергнуты полномасштабному социальному и экологическому анализу, который должна проводить независимая структура, обладающая необходимым потенциалом.

89. В ходе своей работы, касающейся коренных народов и проводимой в их интересах, ЮНИСЕФ использует конкретные стратегии для предотвращения и ослабления непреднамеренного ущерба, являющегося результатом его работы по программам. Действуя в соответствии с принципом добровольного, предварительного и осознанного согласия, страновые отделения ЮНИСЕФ в Латинской Америке, Азии и Африке сумели установить хорошие отношения с коренными народами, включая женщин, детей и молодежь, в процессе разработки, осуществления и мониторинга программ, которые влияют на них, и создали возможности для их конструктивного участия.